

185  
21  
anys



## Anar de vint-i-un botó

Equival a vestir amb el màxim luxe i magnificència. Però, d'on ve aquesta expressió?

«Té origen en el vestit de gala dels guardes nocturns, els quals damunt d'una mena de levita duen un pitral en forma de bacallà, així anomenat irònicament, amb tres rengleres de botons de set cada una, o sia que fan un total de vint-i-un. Un vestit tan llampant i violat, aplicat a un organisme tan humil i poca cosa, fou vist aviat pel poble des d'un punt de vista còmic i es prengueren les tres rengleres de lluent botons que no corden res com a tema d'irònica comparació.»

Font: Joan Amades. *Refranyer català comentat*.

### En fem vint i ens mudem per celebrar el camí cap als vint-i-un!

El primer número de *L'Estenedor* va sortir el mes de desembre de 2001. Amb el número que teniu a les mans, per tant, la publicació completa vint anys de vida i comença el seu vint-i-unè any. Esperem que sigui per molts anys.

Podeu trobar tots els números de *L'Estenedor* en els enllaços següents:

- Ajuntament de Mollet del Vallès
- CPNL - *L'Estenedor*
- CPNL - *L'Estenedor* (temàtics)

## U o un? Vint-i-u o vint-i-un?

La forma *un* davant de nom funciona com a adjectiu numeral per indicar quantitat. *Un euro. Vint-i-un anys.*

La forma *u* pot qualificar un nom indicant ordre d'aparició, de col·locació o de successió. *El dia vint-i-u de desembre. El segle u.* Per fer referència al nom dels nombres naturals o quan es compta, es pot fer servir tant *un* com *u*. *Comptem de l'un al cinquanta o Comptem de l'u al cinquanta.*

Més informació: [↗ Optimot.](#)

## Felicitar l'aniversari a algú o felicitar algú per l'aniversari?

El verb *felicitar* és transitiu i porta un complement directe de persona. *Felicita l'àvia pel seu aniversari. El felicitem pel premi.*

No és adequat fer servir aquest verb amb un complement directe que no sigui de persona. No s'ha de dir *\*Et felicito l'aniversari*, sinó *Et felicito per l'aniversari* o *Per molts anys*. Tampoc no és adequada la construcció *\*felicitar el Nadal*. Per tant, no s'ha de dir *\*Et felicito el Nadal*, sinó *Et desitjo un bon Nadal* o *Bon Nadal*.

## Curiositats



## Per què estirem les orelles a algú quan fa anys?

Quants cops us han estirat les orelles el dia del vostre aniversari? Sabeu el significat d'aquest gest? Segons els romans, l'orella és el lloc on resideix la memòria. Per tant, el fet d'estirar les orelles quan algú fa anys és perquè, d'aquesta manera, recordem el pas del temps i la saviesa que s'adquireix amb els anys. Aquesta tradició s'originà amb el propòsit de desitjar a la persona que fa anys una llarga vida plena de coneixements i saviesa.

Font: Curiositats.cat

## L'endevinalla

Al número anterior preguntàvem què vol dir **fer-ne una com un cabàs**. La resposta correcta era la **4**. *Fer una acció molt reprehensible o desbaratada*. La guanyadora ha estat Mireia Ollé, del Museu Abelló i seguidora fidel de *L'Estenedor*.

Ara preguntem què vol dir **anys i panys**?

1. *Anys de poca collita.*
2. *Molts anys.*
3. *Anys de traspàs.*
4. *Temps de confinament.*

Per concursar, heu d'enviar la resposta de l'endevinalla a [mollet@cpl.cat](mailto:mollet@cpl.cat) [↗](#). La persona que l'encerti i guanyi el concurs tindrà com a premi una nova samarreta model *Refrany* dissenyada al Taller Alborada.

Nota sobre el tractament de dades personals [↗](#)

## Qui dia passa, any empeny

Expressió per indicar que ens desentnem de les dificultats de cada dia, d'una situació desagradable, de conseqüències que ens poden afectar, però que es van ajornant. Segons el diccionari Alcover/Moll, aquest refrany pot tenir un significat prou diferent: «Vol dir que resolent les dificultats de cada dia arriben a resoldre's les de tot l'any». Quedeu-vos amb l'explicació que us faci més peça!

## Webs

[↗ Aquest Nadal regala català. CPNL.](#)

## L'Estenedor

Us desitgem  
un bon Nadal  
i un bon any  
**2022!**



Ajuntament de  
Mollet del Vallès



CONSORCI PER A  
LA NORMALITZACIÓ  
LINGÜÍSTICA